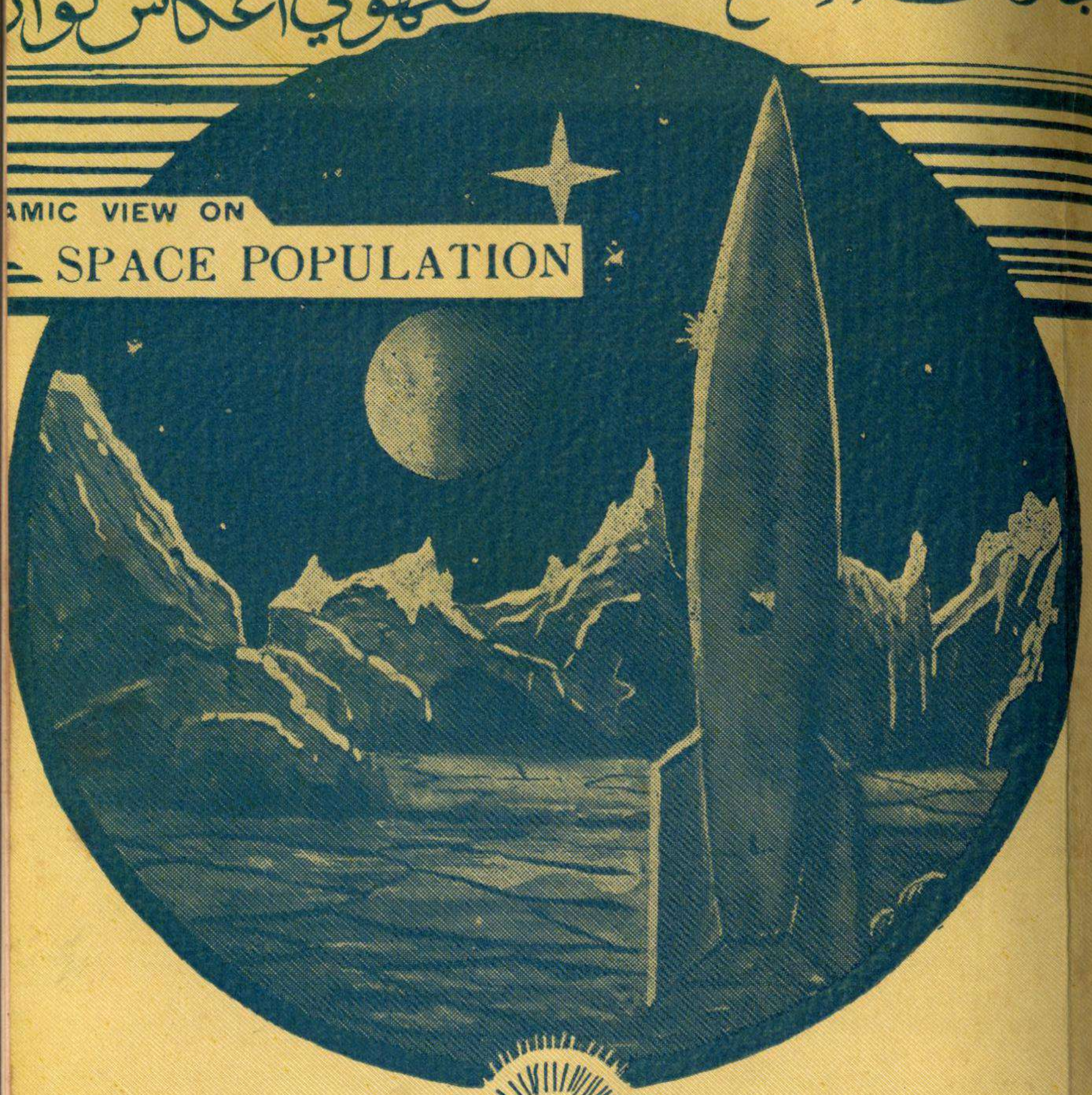


يُنْجَاوَانِ اسْلَامِ تَنْتَعِ

فَعْلَهُوْنِي اِتْحَاكَا سِ لَوَادِ

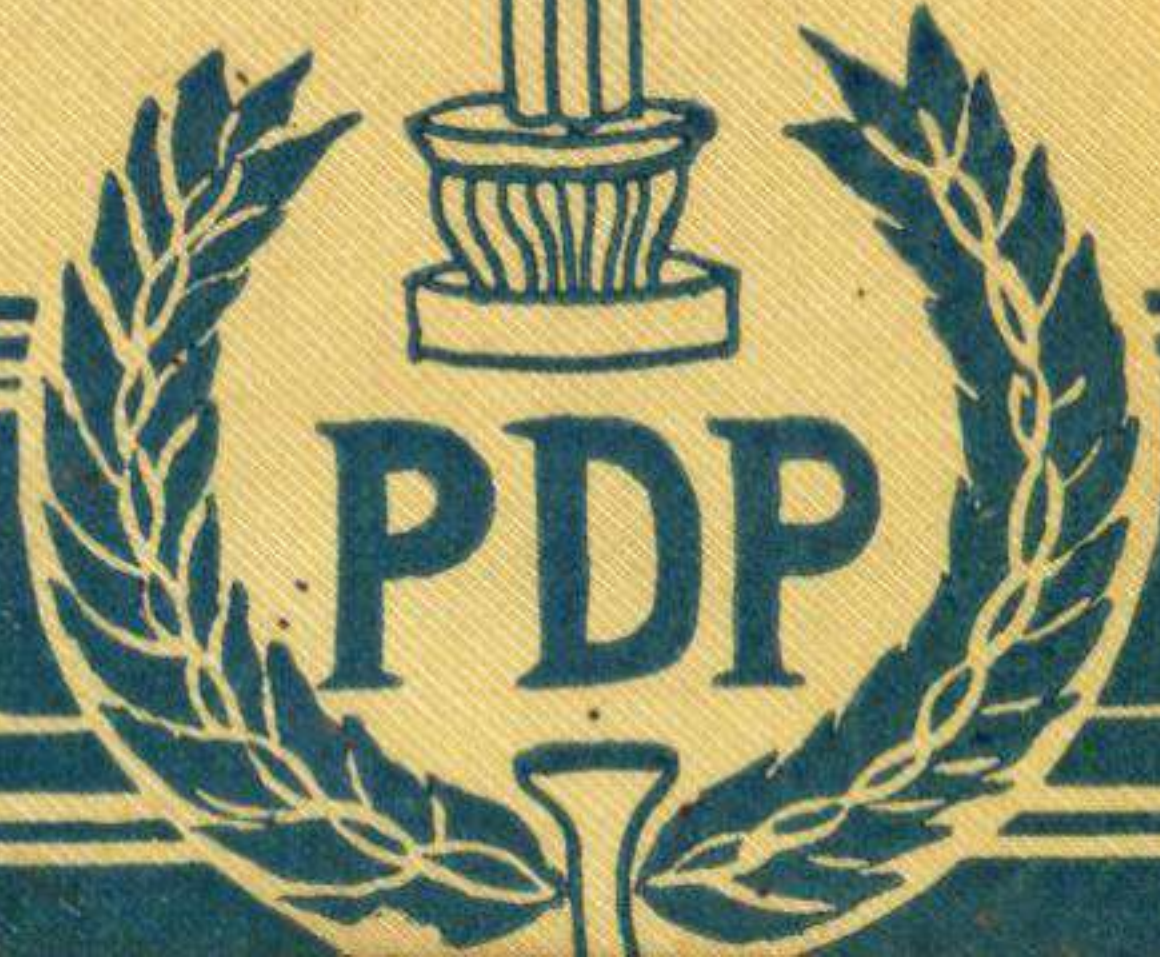
AMIC VIEW ON

SPACE POPULATION



كِيَايِ مُحَمَّدِ ارْشِدِ طَالِبِ لَوِ بِيَسِ

MUHSAN



تینجاوان اسلام تسع

فَعَلَهُوَنِي اَشْكَامُ لَوَانِ

کیا پی محمد اشد طالب لوبیس

کورو بسر یونیر سیتی الوصلیة میدن
دان یونیر سیتی اسلام سمتر اوتارا رامیدن

چیتق کن فرتام سفتیمبر 1960



دچیتق دان دتر بیتکن اوله
فستاک دیان فریس، کلنتن.

سیپا بالی بالی بالی بالی

نالیه قیلله ماا روتیب سینه یو سینه یو سینه یو
نالیه قیلله ماا روتیب سینه یو سینه یو سینه یو

All Rights Reserved

قائمة تكميلية

واجهه فقارغ



════════════════

════════════════

════════════════

════════════════

════════════════

════════════════

کیمای محمد ارشد طالب الویسین مهله واک
گورو بسر یو نیبرسیتی الوصلیه میدان
دان یو نیبرسیتی اسلام سمتر او تارا میدان
لیهه ریٹکاسن روایه هیدوفن دسبالیق موک این

من لایه شانسیه من لایه شانسیه من لایه شانسیه
کیت اومه اسلام هندوله بر نیسه کو که ددالم ایلم
نیسه دایق دحسیه عالم کو موک بر نیسه هات کا که

دسکریٲر ٲغارغ

لاھیر بولن رمضان 1326 اتو اوٲتوبر 1908 دستابة ،
کبوفاتین لشکة ، فروٲینسی سمٲرا اوتارا . سٲورغ ٲغارغ اسلام
یغ باٲق چیٲٲانٲن ، سٲورغ ٲمیمٲین کرقکن اسلام یغ اکتیٲ ،
سٲورغ ٲندیٲق اسلام یغ باٲق بر جاس کٲد فر کمباغن
الیران اسلام یغ سکر دانءونسیا . فر نه منجادی کٲلا محکمه
شریعة دسمٲرا تیمور دان کٲلا کنتور اوروسن اکام دسمٲرا
اوتارا . سٲورغ اشکوت کونستیتوانٲی ریٲبلیک اندونسیا ،
سٲورغ ٲغاساس الجمعیة الوصلیة سوات فر توبهن یغ تر بسر
دانءونسیا ، سٲورغ اشکوت مجلس ٲتوی یغ تر تیگنی دالم
ٲارٲی مشومی . بکس ٲغارغ مجله ۲ ، ، ٲجر اسلام ، ، میدن
اسلام ، ، دیوان اسلام ، ، الاسلام ، ، دان ٲمبتو کٲد
بر باکی ۲ مجله اسلام .

دالم ٲاهون 1956 بلیو ٲله داو ندغ ملاوة سو بیة روشیا
دان دالم فر جالٲنن کمبالی کٲانه ایر بلیو ٲله ملاوة ٲیکیغ .
حاصیل لاواتن ۲ یغ برسجاره این ٲله دابادیکن دالم سبواه
بوکو بسر یغ بر نام ، ، علماء اندونسیا دنکارا کمیونیسٲا ، ،
بوکر این اکن دلاھیر کن کدنیا اوله فر چیٲه کن ٲسٲاک دیان .

وَعَمَّا نَامُ فَهُوَ اللَّهُ بِعَمْرٍَا فَوَرَدَانِ فَصَابِي

تیدق سموا یغ تله دجاد یکن الله ایت دافه دکتھوی مأنسی .
 تیدق تاهون مأنسی اکن . اداں سوات تیدق فول دالیل تیادان
 سوات ایت . عقل ، فغالمن دان هغکاکن خیال مأنسی اد باتس ؛
 سدغ قدره الله تأ بر باتس .

مک دغن آیه ۲ القران دان حدیث تردافتله فونچا مولاکن
 فغانن کفد عالم اغکاس لوار یغ تتتوله لبه لواس دري عالم بومي
 این . توان محمد ارشد طالب لو بیس سوده ممبري فغوراین یغ جلس
 تتغ فغھوني اغکاس لوار ، تتغ اداں جنیسن دان هو بغن هیدوف
 مریک دغن کرسولن نبی محمد . سای براونتوغ دافه مباح فنجلاس
 ایت ، دان میمغ منجادی صفة علماء اسلام سفرت توان ایت انتوق
 مغھورایکن سوات یغ اد هو بغن دغن اسلام . اتس این کیت برسام
 مھرکائی تیغکی اولاسن توان ایت . دان دغن دالم دان هالوسن
 فمبھاشن دافتله رساله این منجادی سومبغن بسر کفد کاجین
 ترھادف ایسی القران دسکی بارو این .

دکالا اورغ ۲ مھگونناکن ساین انتوق مھچیلکن کاکوغن الله
 این ، کیت اومه اسلام هندقله برتمبه کوکه ددالم ایمان کیت کھدان .
 برتمبه باپق رھسیا عالم تر بوک برتمبه پات کاکوغن الله کفد کیت .

هندقله رساله اين منجادي فمچوة فيكيران دان
كأيشينن كيت انتوق مندالمي لاكي سوال ۲ اغكاس لوار يغب
ماس اين سوده برلالو دكة كيت انتوق دكتيفكن سهاج .

الله جوا ممبري توفيق دان هداية والسلام .

ذوالكفل محمد

بگس ستيا اوسها دان فنشرح كوليچ اسلام هلايا

دان اهل ديوان رعية

فرنكتوان تانوه هلايو .

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الذي جعل في السماء بروجا وجعل
فيها سراجا وقمرا منيرا . والصلوة والسلام على سيدنا محمد
الذي ارسله الله ليكاية الخلق بشيرا ونذيرا . وعلى آله
وصحبه و كل من اتبعه ووالالا وكان له مؤيدا ونصيرا .

کما جوان علم فغتهوان کینی سوغکوه لوار بیاس فستن
قیلید یقکن ۲ کون کشتیغن علمیه دلا کوکن اوله مانسی دمان ۲
سفوتنیک ۲ تله دلنچرکن مشینتاری بومی . مانسی سکارغ این
سوده اکن براد دامبغ فنتو دري فرجالنن منوجو دان مندارة
د بینتغ ۲ .

Akademikus D. Sjtjerbakov منولیس ،، کیت بردیری
دامبغ فنتو سبواه زمان بارو یأیت زمان فنعلو قکن رواغ انتارا بینتغ
اوله مانسی " G. Tichov دري اکادمي علم فغتهوان Kazachstan
منولیس ،، سبواه فلنچران سفوتنیک بومی بواتن مانسی ایت
مندکتکن کیت کهد فمچاهن مسئله کهیدوفن دفلینیة ۲ لاین
اشکوت کلوارک متھاری ، تراوتام مارس " Sektor Astrobotani
دري اکادمي علم فغتهوان Kazachstan دغن حاصیل ۲ فکر جانن
تله ممبوقتیکن بهوا دمارس تردافة تمبوه ۲ هن . تنافی اورغ
برکات بهوا اورغ هاروس فرکی کسان اونتوق ممبوقتیکن

سچارا سمفرن . سڪارغ حال اين تله منجادي موغكين باگي
جينراسي يغ سڪارغ . (1)

اوله کران ايت سڪارغ تله تيمبول فمبيچاران ۲،
بگيمانکه ننتي افبيل تر بوقتي فول، بهوا دبولن اتو دقلينيه لاین
ايت بنر ۲ تر دافت مخلوق بر عتل يغ مغازه ۲ (2) اتوفون موغكين
لبه ماجو دري مانسي دبومي اين؟ منوره سبواه توليسن دالم
فنجي مشارکه نومور عيدالفطري 1379 هـ. فرتيان سفرت
اين سڪارغ سوده مولائي بر کمبغ دکالغن فارا فنديتا کريستيان
دنکري ۲ باره. داستان باتيکن سباگي فوسه اکام کائوليك تله
مناروه فرهاتين يغ بسر سکالي تر هادف کماجوان ۲ بارو دالم
علم فغتهوان ايت تراوتام سکالي تنتغ کهيدوفن دقلينيه ۲ دان
کموغكين ۲ فرجالنن دري بومي کاغکاس لوار دزمان ۲ يغ
اکن داتغ سرت کموغكين ۲ سوات ريپولوسي بسر دالم کدودقکن
کريستيان ددنيا اين دالم حال تا سغکوف مشهادفي تنتاغن ايت.

بلوم سلغ براف لام هارين ستغه رسمي دري باتيکن،
فر نه ممفر ليتهکن ککواتيران سكيران دبولن اتو دقلينيه ۲ لاین
ننتي تر پات تر دافه مخلوق يغ مغازه ۲ مانسي. هارين ۲ کائوليك

(1) کمفولن توليسن تنتغ سفوتنيک I—II موک 25 دان 26.

(2) يغهفقير مپمائي

آیت (1) سسواي دغن اچاران واصمة لام سمفي ۲ تله مماجوکن
قرتپان بهوا کالوله سوده دمکین حالن، مک قد هاري کبر افاکه
مريکئيت دسان دچيفتاکن توهن؟ کتورنن ادم اتو حوا جوکاکه
مريکئيت؟ جک سامفما مريکئيت اداله کتورنن ادم، مک
مريکئيتفون تتقله بر دوسا اداث دان ممر لوکن فول فنبوسن دوسان
اوله جيسوس کريستوس (2).

ستروسن توليسن دالم فنجي مشارکه تادي (3)
معمو کاکن سوات فرسؤالن بهوا دالم کادان دفلينية ايت هيذوف
مخلوق يغ مغاره ۲ مانسي، مک تيمبولله سوات فرسؤالن بارو
يغ دعاقيبتکن اوله علم فغتهوان ايت، يايت حکم افاکه يغ
بر لاکو دسان؟ دتينجاو دري سوده اگام، تنتون اگام افاکه
يغ بر لاکو دسان؟ مک سکارغ بکيمان فنديرين اتو فنداغن اسلام
تنتغ سکل ايت؟

مسئله يغ مولائي مناريق فرهاتين اين، ساي جاديکن
موضوع فمبيچاران ساي. مسئله اين اکن ساي تينجاو دري
سوده کتر اغن ۲ واحيو يغ دسمفيکن کفد کيت دغن فرانتاران
نبي محمد صلي الله عليه وسلم بلاک. دان مسئله اين اکن ساي
بهاکني داتس تیکک بهاکين: 1. تنتغ فغهوني اغکاس لوار 2. تنتغ
مانسي دان اغکاس لوار دان 3. اگام اسلام دان فغهوني اغکاس لوار.

(1) نامش: Osservatore de la Dominica (2) نبي عيسى

(3) فنوليسن سودارا عثمان راليبي.

فٲهوني اءككاس لوار

ا؁ككاس لوار دالم فمبيءار أن ساي اين ارتيش سام د؁ن لائية
اتو "سماً" منورة بهاس قرآن. تفسير المنار 187: 1. (1) العلامة الالوسي منتفسير كن
"هيمفونن عالم يغ داتس كيت". (2) جك دسبوة 'توهن منجاد يكن
لائية يغ ترسبوة ددالم سورة البقرة اية 29 د؁ن: "بندا ۲ يغ
داتس اتو فيهق اتس". (2) جك دسبوة 'توهن منجاد يكن
لائية ارتيش توهن منجاد يكن بندا ۲ يغ دفيهق اتس. توهن
منور نكن هوجن دري لائية ارتيش توهن منور نكن هوجن دري
فيهق اتس. سسوات يغ دفيهق اتس دسبوة سماً (لائية) دالم بهاس
عرب. اوان دسبوة سماً كران اي دفيهق اتس. (3).

منورة قرآن لائية ايت اد فٲهونين. اية ۲ يغ منرءكن
ايت اكن ساي باكي اتس برفاف بهاكين:

1. فٲهوني يغ دسبوة "من"

دانارا فٲهوني لائية منورة قرآن اياه فٲهوني يغ
دسبوتن دالم بهاس عرب د؁ن كات "من". منورة قاموس
مختيار الصحاح، "من" ايت دفركوناكن انتوق سسوات يغ
بوله داجق بر بءارا، سد؁ منورة قاموس المنجيد، "من" بياسن
دفركوناكن انتوق سسوات يغ بر عقل. كات ۲، "من" يغ ترسبوة
داية ۲ يغ برايكة اكن ساي سـالين (4) د؁ن "مريك".

(3) توفيق الرحمن 13

(4) ترجمه

(1) تفسير المنار 187: 1

توفيق الرحمن 15

أية فر تام :

” تيدقكه ائكو ليهة بهوا الله ايت سجود كقدان مريك
يغ دلاغية ٢ دان مريك يغ دبومي “ (1) .

أية كدوا :

” ممنتأ كقدان مريك يغ دلاغية ٢ دان يغ دبومي .
تيف ٢ هاري دي دالم اوروسن “ (2) .

أية كتيك :

” مريك يغ دلاغية ٢ دان دبومي تله ميره ديري
كقدان دغن سوك دان دغن ترفقسا ، دان كفدايله مريك
اكن دكمباليكن “ (3) .

أية كأمفة :

” كانكنله : مريك يغ دلاغية ٢ دان دبومي تيدق مغتهوي
فر كارا يغ غايب ملىكن الله دان مريك تيدق مدر بيلا مريك
اكن دبغديتكن “ (4) .

(1) الم تر ان الله يسجد له من فى السموت ومن فى الارض .
(سورة الحج 18)

(2) يسأله من فى السموات والارض . كل يوم هو فى شأن .
(سورة الرحمن 29)

(3) وله اسلم من فى السموات والارض طوعا وكرها واليه
يرجعون . (سورة العمران 83)

(4) قل لا يعلم من فى السموات والارض الغيب الا الله وما
يشعرون ايان يبعثون . (سورة النمل 65)

آية كلیم :

„لاغية يغ توجه دان بومي دان مريك يغ اد فد
سکلینن منسوچیکن دي“ .

آية كأنم :

„دان فد هاري دتیوف سگاکالا، لالو تر کجوة مريك
یغ دلاغية ۲ دان دبومي، کچوالي مريك يغ دکهندقکي الله،
دان سموان داتغ کفدان دغن مر نده ديري“ (1) .

آية کتوجه :

„دان دتیوف فد سگاکالا، لالو ماتي مريك يغ دلاغية ۲
دان مريك يغ دبومي کچوالي مريك يغ دکهندقکي الله“ (2) .
آية کدلافن :

„تیدق اد سئورغ جوا فون مريك یغ دلاغية ۲ دان بومي
ملینکن اکن داتغ کفد (توهن) يغ فموره سباکي همب“ (1) .
ستروسن دافة دباچ لاکي سورة الانبياء 19، سورة يونس 66، سورة
الرعد 15، سورة الاسراء 55 دان سورة الملك 16-17

(1) تسبیح له السموات السبع والارض ومن فيهن (سورة بني
اسرائيل 44) (2) ويوم ينفخ في الصور ففرع من في السموات
ومن في الارض الامن يشاء الله وكل اتره داخرين . (سورة النمل
87) (3) ونفخ في الصور فصعق من في السموات ومن في الارض
الامن يشاء الله . (سورة الزمر آية 86) (4) ان كل من في السموات
والارض الا اتى الرحمن عبدا (سورة مريم 93)

آية ۲ یغترسبوة داتس این منجلسکن سباکي برایکوة:

آية یغ فرتام منرغکن بهوا مر یک یغ دلاغیة ۲ برسجود
کفد الله. آية یغکدوا منرغکن بهوا مر یک یغ دلاغیة ۲ مینتأ ۲
کفد الله. آية یغکتیک منرغکن بهوا مر یک یغ دلاغیة ۲ مپره دیری
کفد الله. آية یغکأمفة منرغکن بهوا مر یک یغ دلاغیة ۲ تیدق
مغتهوي فرکارا یغ غایب. آية یغکلیم منرغکن بهوا مر یک
یغ دلاغیة ۲ منسوچیکن الله. آية یغکأنم منرغکن بهوا مر یک
یغ دلاغیة ۲ اکن ترکجوة فد هاری دتیوف سغکا کالا. آية
یغکتوجه منرغکن بهوا مر یک یغ دلاغیة ۲ اکن ماتي فد هاری
دتیوف سغکا کالا. دان آية یغکدلافن منرغکن بهوا مر یک
یغ دلاغیة ۲ دان بومي اکن داتغ سموان کفد توهن سباکي همب.
دري کتر اغن آية ۲ این دکتهوي بهوا لاغیة ایت اد
فغتهونین یغ هیدوف. فغتهوني ۲ ایت اکن ترکجوة دان ماتي فد
هاری قیامة کتیک دتیوف سغکا کالا.

عبدالرزاق نوقل منولیس دالم بوکون "الله والعلم
الحریت" (الله دان علم فغتهوان مودن) دالم رشک ممفر کاتکن
فغتهوني بیفتغ ۲ یغ دهو بگکن دغن آية 44 -سورة بني اسرائیل
یغ تله دسالیکن داتس سباکي برایکوة:

"قرآن یغ ملیا تله منرغکن دبیراف تمفة، بهوا مخلوق
یغ هیدوف دان بر عقل یغ سلالو منسوچیکن توهن تردافة
دلاغیة سغکوهن قرآن اداله کتاب یغ مولا ۲ منرغکن بهوا
مخلوق یغ هیدوف تردافة دلاغیة ادفون علم فغتهوان تیدق

برهنتي ۲ ان ملاکوکن فیلیدیکن یغ سغگوہ ۲ کجوروسن
این سغگک اخیرن مفر اوله بوقتی ۲ دان دالیل ۲ یغ
داغگف سباکی فمبوکان بارو باکی علم فغتهوان مودن “
کمدین کاتن ستروسن ” اهل ۲ فلک کینی منرغکن اداله
سوات حال یغ موغکین بهوا بینتغ مارس (مریخ) مفوپائی
فغھونی مخلوق یغ چردیق دان بر عقل . دوکان این تله
دفر قواتکن اوله کجادین ۲ یغ دافه ترلیهه تیک تاهون یغ
اخیر این “ (1)

فغھونی یغ دسبوة “ دابة ”

ستروسن قرآن منرغکن لاکي بهوا “مخلوق یغ ملات“
یغ دالم بهاس عرب دسبوة “دابة“ تردافه بر تیران دلاغیة .
آیة ۲ ایت بر بویی سباکی بر ایکووة :-
آیة فرتام “ دان سباکین درفد تند ۲ (ککواسان)
ایاله کجادین لاغیة ۲ دان بومی دان اف یغ دتیرکنش فد
کدوا ۲ ان درفد مخلوق یغ ملات دان ای بر کواس مغمفولکن
مریک افیل دکهندوکی “ (2)

آیة کدوا “ دان کفد الله بر مسجود اف یغ اد دلاغیة ۲
دان اف یغ اد بومی درفد مخلوق یغ ملات دان ملائکة

(1) الله والعلم الحدیث ، موك 240 .

(2) ومن آیاتہ خلق السوات والارض وما بث فیها من دابة
وهو علی جمعمهم اذا یثأ قدیر . (سورة الشوری 29)

(جوک)، سدغ مریک تیدق سومبوغ (1)

ایة ۲ این منرغکن بهوا مخلوق یغ ملات تردافه
برتیبیران دلاغیه دان مخلوق یغ ملات ایت تردافه جوک
برسجود کفد الله دلاغیه (2).

منوره التاموس المعیط کات « دابة » یغ ساي سالین
دغن مخلوق یغ ملات دفرکوناکن انتوق حیوان (سسوات یغ
هیدوف) یغ ملات دان بیاسن دفرکوناکن انتوق حیوان یغ
دافه دتوغکغ.

الحافظ ابن الحجر العسقلانی منرغکن بهوا منوره
بهاس عرب « دابة » ارتین حیوان (سسوات یغ هیدوف) یغ
ملات دان بیاسن دفرکوناکن انتوق حیوان یغ برکاکي
امثة (3).

العلامة الالوسي منرغکن بهوا کات « دابة » ایت
دفرکوناکن انتوق تیف^۲ حیوان (سسوات یغ هیدوف) یغ
مفوپائی روح بایک للاکي ماو فون فرمفوان، بایک برعقل
ماو فون تیدق. کات اصلن درفد « الدیب » یغ ارتین برجالن

(1) لله يسجد ما في السموات وما في الارض من دابة
والملائكة وهم لا يستكبرون. (سورة النحل 49).

(2) ليهة كتر اغن تفسير البيضاوي وان النسفي (مجموعة
التفاسير) 3 : 608.

(1) فتح الباري 6 : 267.

فرلاهن (1) .

ستروسن العلامة الالوسي منرغكن، تيدقله جاوه دري
فيكيران كيت بهوا دتيف ۲ لاغية ايت تردافة حيوان ۲ دان
مخلوق ۲ يغ برماچم ۲ روف دان صيفتن . كاتن لاكي، يغ پات
درقد اية ايت ،، دابة“ اد دلاغية دان دبومي (2) .

برداسرکن کتر اغن ۲ داتس دافتله دکتھوي بهوا
، دابة“ منورة قرآن تردافة دلاغية . دالم فد ايت قرآن تيدق
مپوتکن دلاغية اتو دبينتخ يغ مان ،، دابة“ ترسبوة براد
دان باکيمان روف دان صيفتن . اد فون ارتي ،، دابة“ سقدر
منورة فغرتين بهاس عرب تله دترغکن داتس .

3 . قشوني يغ دسبوة ملائكة

ستروسن قرآن منرغکن لاكي بهوا لاغية اداله تمفة
کديامن ملائكة . حديث ۲ يغ مغيصهکن معراج دان حديث ۲
يغ لاین منرغکن بهوا ملائكة امة بايق دلاغية فرمان توهن :
، امتله بايق ملائكة دلاغية يغ شفاعة مريك تيدق
منولغ سديکية جوا فون کچوالي ستله داينکنکن الله باکي
اورغ ۲ يغ دسوکائي دان دريضاين ،، (3) فرمانن لاكي :

،، کاتکنله : کالواد ملائكة يغ برجالن ۲ دبومي (سباکي)
فندودق يغ تتف ، نسچاي کامي تورنکن اتس مريك ملائكة

(1) توفيق الرحمن 100 (2) توفيق الرحمن 99 - 100

(3) کم من ملک فی السموات لا تغني شفا عنهم شيئاً الا من
بعد ان يأذن الله لمن يشأ ويرضى . سورة النجم 26 .

دري لاغية سباكي اوتوسن " (1) .
ايقه ۲ اين منرثكن بهوا دلاغية ايت تردافة فغهورني
يغ بايق درفد ملائكة .

4 . فغهورني يغدسبوتة " الملائكة الاعلى "

سلاين درفد ايت دافة دتمبهكن لاكي بهوا دلاغية ۲
ايت اد فمبچاران ۲ يغ دافة تردغر اوله جن دان شيطان .
شيطان ۲ دبومي سلالو منچوبا منچوري ۲ فندغر ان ۲ ايت :
منورة حديث ، فمبچاران ۲ يغ دافة تردغر اوله شيطان ۲
ايت دسمفيكن كغد تو كغ ۲ تنوغ (2) دبومي دغن منمباهي بر باكي ۲
كتر اغن بوغ اتنوق مپستكن مانسي (3) فرمان توهن :
" دان سغكوهن كامى تله منجاد يكن بينتغ ۲ دلاغية
دان كامى هياسى دي باكي اورغ يغ ماهو مليهه . دان كامى
فديهارا دي درفد تيف ۲ شيطان يغ تركوتوء كچوالي (شيطان)
يغ منچوري فندغر ان ، مك دايكوتي دي اوله پالائى افى يغ
پات " (4) .

(1) قل لو كان فى الارض ملائكة يمشون مطمئنين لنزلنا من
السماء ملكا رسولا . سورة بني اسرائيل 92 .

(2) تو كغ تيليق اونتوغ نصيب .

(3) فتح الباري 1 : 181 .

(4) ولقد جعلنا فى السماء بروجا وزيناها للناس نظرين وحفظنا

ها من كل شيطان رجيم الا من استرق السمع فاتبعه شهاب

مبين .

ستروسن قرآن مپوتکن لاکي بهوا دهولو جن
فرنه مندغرکن کابر ۲ لاغیه دري بهراف تمغه، تنافي کمدين
تمغه ۲ ایت تله دقنوهي دغن فنجاکان ۲ یغ کرس .
(سورة الیجن 8 - 9) .

فرمان توهن لاکي:

„سشگوهن کامي تله مغهياسي لاغیه یغ دکه (این)
دغن هیاسن بینتخ ۲. دان کران مملیهارا (دي) درفد تیف ۲
شیطان یغ درهکا. مریک تیدق بیسا (1) منچاری ۲ فندگران
کفد کولغن یغ ترتیغکي، دان مریک دلیمفر دري تیف ۲
جوروسن، (2) .

ایة ۲ این منرغکن بهوا دلاغیه اد فمبچاران ۲ یغ دافه
تردغر اوله جن دان شیطان. اکنتتافي فمبچاران ۲ دري
کولغن یغ ترتیغکي تیدق دافه تردغر کفد مریک. کولغن یغ
ترتیغکي ایت دسبوة „الملا الاعلی“ . „الملا“، ارتین
سوات کمقولن اتو سوات کولغن. منوره کتراغن شیخ محمد
بخیت دان لاین ۲، کولغن یغ ترتیغکي دسیني مقصودن
ایاله کولغن ملائکه (3) .

-
- (1) بوله (2) انا زینا السماء الدنيا بزینة الکواکب وحفظا
من کل شیطان وارد لا یسمعون الی الملاء الاعلی ویقذ فون من
کل جانب (سورة الصافات 6 - 68)
(3) توفیق الرحمن، 147

سکین مغنائی کتر اغن ۲ تنبغ فغھونی لاغیة .

درفد کتر اغن ۲ ایت دافله دکتهوی بهوا مخلوق
یغ هیدوف دان بر عقل ، مخلوق یغ ملات ، ملائکة ، جماعه اتو
کولغن یغ ترتیغکی دان فمبچاران ۲ یغ دافه تردغر اوله
جن دان شیطان ، تردافه دان تردغر دلاغیة . کتر اغن ۲ ایت
بارو بر صفة کاریس ۲ بسر بلاک . باکیمان روف دان صفة
مخلوق ۲ ایت ، افاکه مغاره ۲ (سروف) مخلوق دبومی ، افاکه
سموا ایت ترماسوق کولغن ملائکة جوک ، تیدق دجلسکن .
اکنتغافی والو فون دمکین کیت تله مقرر اوله سوات فکاغن
بهوا لاغیة ایت منوره و حیو توھن اد فغھونیش یغ هیدوف
دان بر عقل .

کجادین دیری فغھونی ۲ ایت تنتوله تله سسواي دغن
کادان داغکاس لواریغ جادی تمفة کدیامنش سهغک مریک
دافه هیدوف دان بر کرق .



(۱) اللقا نه لونت نا
ن اللطس
قول فندودق لاغیة
(۴۴) ن محصیا قاغیة
لاغیة ایت کمال
۵۵ : ۵ : ن یغیا وی لقه یسفا (۵)

۵۶ : ۵ : یسلفتا قدومجه (۶)

مائنسي دان اثغكاس لوار

سكارغ كيت مولائي مبيچاراكن افاكه مائسي داثة
فركي كاغكاس لوار. ترلبه دهولو بايقله كيت فرها تيكن
تفسير دري فرمان توهن يغ برايكة:

„هاي سكلين جن دان مائسي جك كامو بيسا منجبوس
كلوار دري سمفادن ۲ لاغية ۲ دان بومي، چوباله كامو تمبوسي.
كامو تيدق بيسا منجبوس كچوالي دغن كقواتن (1).“

آية اين منرغكن بهوا جن دان مائسي تيدق بيسا
منجبوس كلزار دري سمفادن لاغية ۲ دان بومي كچوالي دغن
كقواتن. كات „كقواتن“ دسيني دسبوة دالم بهاس عرب
„سلطان“. امام فخر الرازي منتفسير كن كات „سلطان“ فد
آية اين دغن „القوة الكمالية“ ارتين „كقواتن يغلغكف“ (2).
البيضاوي، الخازن دان النسفي ماسيغ ۲ تله منتفسير كنن دغن
كقواتن جو ك (3).

(1) يا معشر الجن والانس ان استطعم ان تنفيذوا من اقطار
السموات والارض فانفذوا لاتنفذون الا بسلطان.

(سورة الرحمن 33)

(2) تفسير مفاتيح الغيب 8 : 22 .

(3) مجموعة التفاسير 6 : 143 .

بر داسر کن کتر اثن دري تفسیر ۲ این ، مأنسي دان
جن اکن دانه مدمفاوي سمفادن لاشية ۲ دان بومي جك مريك
مفوپاڻي كقواتن يغ لڱكف - مريك هاروس مفوپاڻي كقواتن
يغ لڱكف انتوق نايك ، كقواتن يغ لڱكف انتوق مليندوشي
كهيدوفتن داغكاس لوار ايت دان كقواتن ۲ يغ لاین لاکي يغ
دفر لوکن. سباکي دمعلومي نبي محمد صلی الله عليه وسلم
منديري تله کلووار جوک کأغکاس لوار دمالم معراج . دالم
حال این توهن تله مبري كقواتن يغ لڱكف کفدان انتوق
نايك دان هيدوف داغکاس لوار ايت سباکي معجزة .

سهو.هن دشن این ، حديث ۲ يغ منرڱکن کداتغن یا جوج
دان مأجوج (Gog & Magog) مناریق فرهاتین فول .

منورة حديث ۲ ايت یا جوج دان مأجوج اکن کلووار
مبيکين کبنسان دبومي. حديث يغ دروايتکن مسلم دان لاین ۲
منرڱکن بهوا یا جوج دان مأجوج اکن مندافة ککواسان يغ
لواس دبومي سهڱک اومه اسلام مپيڱکير (☆) انتوق سمنتارا.
کتیک ايت مريك لالو برکات :-

” کيت سوده ممر اغي فندودق بومي ، ماريله کيت ممر اغي
فول فندودق لاشية “ . لالو مريك ملڱسکن انق ۲ فانهن کفيهق
لاشية . انق ۲ فانه ايت کمبالي لاکي برلوموران داره . مريك

(☆) مڱهيندرکن ديري .

فون برکات :-

” کیت سوده دافه مغواسائی فندودق بومي دان تله دافه فول مغاتسي فندودق لاغية “ .

یاجوج دان مأجوج این اخیرث دیناسکن توهن (*).

حدیث ۲ این مناریق فرہاتین کیت . سمنجق لبہ تیک بلس ابد یغ لالو نبی محمد صلی اللہ علیہ وسلم تله منرغکن بہوا اکن اد سکولغن ، أنسی یغ منچوب ہندق منعلوککن فندودق لاغية . مریک ایت تیدق دری کولغن قوم مسلمین ، تنافی دری کولغن اورغ ۲ یغ موسہین . مریک تله مفسکن فانہ ۲ کفیہق لاغية . انق ۲ فانہ ایت دافه کمبالی لاکي دغن برلومورن دارہ . موغکین مقصودن انق فانہ ایت دافه کمبالی لاکي دغن دسرتائی سوات یغ دافه دتنجوقکن سباکي بوقتي بہوا مریک تله دافه مغاتسي فندودق لاغية .

سیافکہ یاجوج دان مأجوج ایت؟

یاجوج دان مأجوج تله دسبوة دوا کالی ددالم قرآن . سکالی ددالم سورة الکھف آية 94 کتیک منچریتاکن ذوالقرنین مبیکن تیمبوق زمان دھولو انتارا یاجوج دان مأجوج دان قوم یغ تاکوۃ کھکوانن . دان سکالی لاکي ددالم سورة الانبیاء آية 96 . دسینی دترغکن بہوا افیل دبوکاکن یاجوج دان

(*) فتح الباری 13 : 93-94 دان لاین ۲ .

مأجوج مريك اكن برسگرا تورن دري تيف ۲ تمغه يغ تيغكي .

فنتفسير ۲ قرآن بلوم دافه منرغکن دغن فستي سيافکه
ياجوج دان مأجوج يغ اکن کلوار ايت . فندافه ۲ مريك
نمفقن ماسيه برکيسر دالم دوکآن ۲ بلاک . اد يغ مندوکا بهوا
ياجوج دان مأجوج ايت اياله بهسا روس اتو تاتار اتو موغول
(1) . انتوق کفستينن کيت ماسيه منوئگو صفي ساعتن تيبا .

دالم فد ايت بايک جوک دکتهوي بهوا بايبل (2)
تله منچريتاکن جوک اکن حال کداتغن ياجوج دان مأجوج
اين . بايبل تله منرغکن دغن تکس بهوا ياجوج (جوج)
اياله راج روس ' مسيخ (موسکو؟) دان توبل (Tubal) .
Jehezkiel يغداغکف سباکي نبي تله منبواتکن (3) کداتغن
ياجوج ايت ددالم کتاب Jehezkiel فصل 38 دان 39 . دغن
فنجغ لير Jehezkiel منرغکن ککجامن ۲ ياجوج دالم فپراغن ۲
يغ دلاکوکنش . دترغکن بهوا جوج اکن کلوار دري سبله
اوتارا سکالي برکليغ مياوا تنترا يغ امة بسر ترديري دري
براف بهسا لغکف دغن اله سنجات دان فريسين . مريك اکن
داتغ نايک سباکي کوروه يغ مبناسکن وان سفرت اون ۲ يغ
منوندوغي موک تانه . مريك اکن داتغ ملاکوکن فپراغن ۲ ،
مرمفس دان منجاره راجه (4) بارغ ۲۸ دان اکن ممکغ دغن

(1) الفرقان موک 527 دان تفسير الجواهر 3 : 5 دانلاين .

(2) انجيل . (3) مبري رامالن يغ بسر . (4) مرومفق .

تاغثن سکل تیمبونن باتو یغدوددقکي . نبوة (1) ایت دمولاڻي
دغن فرکتان یغ برایکوة :

..... داتغله فرمان توهن کفد اکو " بوپین :

هاي انق ادم !

تنجوقکنله موکا مو کفد جوج ' .

دان تانه مأجوج راج روس ' مسیخ دان توبل ' .

دان برنبواتله (2) اکن حالن ' .

کاتکنله :

دمکینله فرمان توهن هوا Huwa :

.. بهواسن اکو مبالس کفدامو کلک هاي جوج راج

روس ' مسیخ دان توبل ! ..

کمدین فصل 39 دمولاڻي فول دغن فرکتان یغبرایکوة :

..... برنبواتله اکن حال جوج ' کاتکنله :

دمکینله فرمان توهن هوا Huwa :

.. بهواسن اکو اکن مبالس کفدامو ، هاي جوج راج

روس دان مسیخ دان توبل ! ..

(1) رامالن .

(2) راملکن دغن بنر .

اخیرن دترغکن بهوا جوج اکن دحکومکن توهن
دغن بالاء سمفر (۴۴) 'تومفهن داره' هوجن یغترلمفو درس
هوجن ایر بکو یغ بسر دان دغن افي دان بلیوغ.

أية ۲ بايبل این دغن تکس منرغکن بهوا جوج ایت
ایاله راج روس. فرلو دایغتنکن دسیني بهوا کات "روس"
ایت دسبهاکین بايبل تله دهافوسکن. میثالن ددالم بايبل بهاس
انگریس یغ دتر بیتکن اوله The Bible Press دفیلا دلفیا 1954،
کات "روس" تیدق دسپوه لاکي.



(*) فپاکیه یغ چفه برجغکیه.

فغھو نی اشکاس لو ار دان اکام اسلام

سکارغ کیت مولائی مبیچارا کن افاکه فغھو نی اشکاس
لو ار ایت واجب بر اکام اسلام. تر لبه دھولو بایکله دکمو کا کن
فندافه ۲ علماء تر هادف کولغن ۲ مان نبی محمد صلی الله علیه
وسلم داوتوس. مسئله این سمنجق ابد ۲ یغ لالو تله بر اولغ ۲
دفر بحثکن اوله علماء ۲ یغ تر کموک سهگک مر یک ماسیغ ۲ تله
مھوپائی فندافه سندیری ۲. فندافه ۲ ایت اداله سباکی بر ایکوہ:

مکولغن علماء بر فندافه نبی صلی الله علیه وسلم
داوتوس خصوص کفد مانسی دان جن. تنتغ کرسولن نبی
محمد صلی الله علیه وسلم کفد مانسی دان جن این تله
منجادی فندافه یغ اجماع دکالغن علماء.

العلامة عبدالبار منرغکن :

” تیدق اد فرتیکاین مغانئی نبی محمد صلی الله علیه
وسلم داوتوس کفد مانسی دان جن “.

امام الحرمین پرکات :

” کیت تله دافه مغهھوی دغن موده بهوا نبی محمد
صلی الله علیه وسلم مھاکوی بهوا ای داوتوس کفد مانسی
دان جن “.

امام ابن تیمیة برکات:-

«علماء صحابة دان تابعین سرت امام ۲ قوم مسلمین
تله سفندافه اتس یغ دمکین»

نبي محمد صلی الله علیه وسلم تله برسیدا:

«نبي (یغ دهولو ۲) داوتوس کفد قومن دان اکو
داوتوس کفد مانسی دان جن» روایة البزار (1)

ادافون اجران دان حکم اسلام یغ واجب دلقسانکن
جن نمفق دالم ببراف حال اد فریدانن دغن اجران دان
حکم ۲ انتوق مانسی. میثالن سسوات یغ حرام باکني مانسی
دترغکن دالم حدیث ۲ حلال باکني جن (2)

سهوبغن دغن این بایک جوک دکتھوي بهوا دکالغن
قوم یهودي فرنه تیمبول گولغن یغ دسبوة، عیسویة، گولغن این
مغایمانی نبي محمد صلی الله علیه وسلم سباکني نبي دان رسول،
تتافی کرسولنن خصوص انتوق بهسا عرب، تیدق انتوق بهسا ۲
یغ لاین. دغن موده دافه دکتھوي کلیرون فندافه این، کران
و حیوی یغ دسمفیکن نبي محمد صلی الله علیه وسلم سندیری
میاتکن بهوا ای داوتوس کفد سلوره مانسی.

(1) فتح الباري 6: 265، تفسير المنار 9: 300 دان اکم

المرجان 36 - 37.

(2) فتح الباري 6: 265 هاشية نهاية المحتاج 1: 29 دان لاین ۲

كمدین سگولاشن علماء لاكی برفندافة نبی محمد
صلی الله علیه وسلم داوتوس جوک كفد ملائكة . دانتارا
علماء یغ برفندافة دمکین شیخ تقي الدين السبكي (وافة
تاهون 756 هـ .) دان القاضي شرف الدين البريزي (وافة تاهون
738 هـ .) كمدین المحافظ جلال الدين السيوطي ترچندورغ
قول كفد فندافة اين ' برتتاغن دغن فنداقتن یغ سوده ۲ بهوا
نبی محمد صلی الله علیه وسلم داوتوس خصوص كفد مانسي
دان جن . لالو اي مغازغ سبواه رساله دغن نام " تزین
الارائك فی ارسال النبي صلی الله علیه وسلم علی الملائك "
رساله اين خصوصن منرغكن داليل ۲ مغواتكن فندافة بهوا نبی
محمد صلی الله علیه وسلم داوتوس كفد ملائكة . كمدین
ببراف اورغ علماء یغ داتغ دبلاكغ بابق یغ مپوكغ فندافة
اين . دانتاران شیخ ابن الحجر الهیتمي (☆)

دان دانتارا علماء یغ برفندافة نبی محمد صلی الله
علیه وسلم داوتوس خصوص كفد مانسي دان جن ، تیدق
داوتوس كفد ملائكة ایاله ابو عبدالله الحسن دان الحلیمی
(وافة تاهون 403 هـ .) المحافظ ابوبكر البيهقي (وافة تاهون
458 هـ) دان محمود بن حمزه الكرمانی . كمدین فندافة اين
دسوكغ لاكی اوله المحافظ زين الدين العراقي ، شیخ جلال
الدين المحلي ددالم شرح جمع الجوامع ، امام شمس الدين
الرملي دان لاين ۲ .

(☆) تزین الارائك 2: 317 دان الفتاوی الحدیثية 181 - 182 .

سلاين درفد ايت اد علماء يغ برفندافة لاكي بهوا
نبي محمد صلى الله عليه وسلم داوتوس كغد سلوره مخلوق
دغن تيدق اد كچوالين . دانتارا علماء يغ برفندافة دمكين
القاضي شرف الدين هبة الله البريزي (*)

كريشكاسن ، دسيني تردافة تيگ فندافة:

فرتام: نبي محمد صلى الله عليه وسلم داوتوس خصوص
كغد مانسي دان جن .

كدوا: نبي محمد صلى الله عليه وسلم داوتوس كغد
مانسي، جن دان ملائكة .

كتيگ: نبي محمد صلى الله عليه وسلم داوتوس كغد
سلوره مخلوق دغن تيدق اد كچوالين .

انتوق دافة مهمامي فندافة ۲ اين ليه مندالم هندقله
دكتهوي بهوا دسيني تله دفركوناكن دوا ايستيله، يايت:

رساله تكليف دان

رساله تشریف .

رساله تكليف: ارتين رساله يغ مباوا اجران دان
حكم ۲ يغ هاروس دلقساكن اوله فيهق يغ برسشكوتن .

(*) تزيبين الارائك (المحاوي للفتاوى) 2 : 317 الفتاوى

الحديثية 181 - 182 دان نهاية المحتاج 1 : 29 .

سدغکن رساله تشریف ارتین رساله افتوق
کجر ماتن بلاک.

کرسولن نبی محمد صلی الله علیه وسلم کفد مأنسی
دان جن دسبوة سباکي رساله تکلیف. نبی سباکي رسول
داوتوس مبادوا اجران دان حکم ۲ یغ هاروس دلقسانکن اوله
مأنسی دان جن ایت.

ادافون کرسولن نبی محمد صلی الله علیه وسلم کفد
ملائکة، مک علماء یغ برفندافة دمکین تله برتیکای (1) دسینی.
سکولغن مغاتکن سباکي رساله تکلیف سدغ سکولغن یغ لاین
مغاتکن سباکي رساله تشریف. کولغن علماء یغ برفندافة
سپاکي رساله تشریف مفوپائی فنداغن بهوا منتکلیفکن (2)
ملائکة ۲ ایت تیدق اد فائدهن. ملائکة ۲ ایت تله دجادیکن
توهن مفوپائی صفة ۲ یغ بایک. مریک تیدق مفوپائی هوا نفسو
سفرت مأنسی. منورة قرآن مریک تیدق فرنه مندرهکائی
توهن، تتافی سلالو فاتوه. اوله کران ایت کرسولن نبی
محمد صلی الله علیه وسلم کفد مریک اداله سباکي رساله
تشریف اتو کجر ماتن بلاک (3)

دالم فد ایت علماء یغ برفندافة سباکي رساله تکلیف
ممدغ بهوا ملائکة دهاروسکن جوک ملقسانکن عمل یغ

(1) برسلیسیه (2) مفر تشکو و جوا بکن دغن حکم ۲ دان اجران

(3) هاشیه البنانی علی جمع الجوامع 2: 269، تحفة الحیب 1:

8 دان لاین ۲

مسواي دغن فمباوانن. ددالم حديث ۲ دترغکن بهوا ملائكة
اد يغ سالو روکوع دان سـجود (1). الحافظ جلال الدين
السيوطي مغمو کاکن سواء آية يغ مباتکن بهوا ملائكة
دبري فرايغاتن جوک دغن فرانتاران قرآن. فرمان توهن :

„ دان بارغسیاف دري انتارا کامو (ملائكة) برکات:
„ سـمگوهن اکو توهن‘ سلاين درفد دي، مک اورغ ايت اکن
دبري بالسن جهنم‘ بکیتوله کامي مبالس مریک يغ ظالم“ (2).

دغن آية اين توهن مبري فرايغاتن‘ اندیکات (3)
ملائكة ايت مگاکوي دیرین سباکي توهن، مریک اکن
دماسوقکن جوک کدالم نراک (4).

دمکین جوک علماء يغ بر فندافة نبي محمد صلى الله
عليه وسلم داوتوس کفد سلوره مخلوق، بايک يغ بر عقل ماو
فون تیدق، مفرکوناکن جوک ایستيله اين. سباکي مخلوق
يغ بر عقل، کرسولن نبي محمد کفد مریک اداله سباکي رساله
تکلیف دان سباکي مخلوق يغ تیدق بر عقل، کرسولن نبي
محمد کفدان اداله سباکي رساله تشریف.

(1) تحفة المرید موک 1 - 10

(2) ومن یقل منهم اني اله من دونه فذلک نجزيه جهنم کذلک
نجزي الظالمین. (سورة الانبياء 29)

(3) سکیران.

(4) تزیین الاراتک 2: 319 - 320

سبب ۲ فریگان این تراوتام اداله کران بریدا
براف فندافه مغنائی فنتفسیران دلیل ۲ مسئله ایت سندیری
دلیل ۲ ترسبوة اداله سباکین برایکوة :

دلیل فرتام :

فرمان توهن :
"دان تیدق کامی اوتوس اغکو (محمد) ملینکن کفد
مانسی سموان انتوق مبری کابر کمپیرا دان فرایغاتن
تتافی کباپقکن مانسی تیدق مغرتی" (1).

فرمان لاکی :
"های مانسی سغکوهن اکو (محمد) اوتوسن الله کفد
کامو سکلینش" (2).

ستروسن : دري براف آية قرآن دالم سورة الجن
دان سورة یغلاين دافة دهمکن بهوا نبي محمد صلی الله علیه
وسلم داوتوس کفد کولغن جن . منورة جن سندیری تله
مجاجق جوک کولغنش اگر برايمان . اجقکن ایت بر بوئی
سباکی برایکوة :

(1) وما ارسلناك الا كافة للناس بشيرا ونذيرا ولكن اكثر
الناس لا يعلمون (سورة السباء 28).

(2) يا ايها الناس اني رسول الله اليكم جميعا. (سورة الانفال
157).

عالم تو مبهون ۲،

دانسباکین (1)

مسکیفون ارتي عالم دمکین لواسن، تنافي عالم دسینی
هاروس دارتیکن دغن عالم یغ دافة دبري فرايغاتن یایت
عالم یغ بر عقل، ارتي یغ دمکین دافة دهمکن دري رشکاین
آیه ترسبوة. آیه ایت میاتکن نبی محمد صلی الله علیه وسلم
داوتوس انتوق مبري فرايغاتن کفدان. مک عالم یغ بر عقله
یغ دافة دبري فرايغاتن. اوله کران ایت عالم یغ تیدق
بر عقل تیدق ترماسوق ددالمن.

انتوق منتوکن سیافکه عالم یغ بر عقل ایت دسینی
علماء تله بر تیکای. سبهاکین مغاتکن خصوصن مانسی دان جن
کران مریکاله یغ فرلو دبري فرايغاتن. اد فون ملائکه والو
فون مریک بر عقل، تنافي تیدق فرلو دبري فرايغاتن. کران
ایت مریک تیدق ترماسوق دالم کولغن عالم یغ دمقصودکن
قد آیه ایت. سدغ سبهاکین علماء ماسوقکن ملائکه. مریک
ممدغ دري سگی بهوا ملائکه ایت اداله عالم یغ بر عقل،
کران ایت مریک ترماسوق ددالمن. دالم فد ایت تربات
منوره آیه 29 سورة الانبیاء یغ تله دسوتکن داتس، ملائکه
ایت تله دبري فرايغاتن جوک دغن فرانتاران قرآن.

(1) تفسیر المنار 1 : 50 . (1) تفسیر المنار 1 : 50

داليل ڪتبہ ڪي : فرمان توهن :

” ٽاپله : افاڪه يڃ لبه بسر ڪسقسينن ؟ ڪاتڪنله : الله جادي سقسي انتارا ڪو دان انتارا ڪامو ، دان دوحيو ڪن قرآن ايت ڪفد ڪو سفاي اڪو (محمد) ممبري فرايڻاتن دڻن دي ڪفد ڪامو دان ڪفد مريڪ يڃ سمفي “ (1).

آية اين منرڻڪن بهوا قرآن دوحيو ڪن ڪفد نبي محمد صلى الله عليه وسلم سفاي اي ممبري فرايڻاتن دڻن دي ، انتارا لاین دسبوتڪن سفاي ممبري فرايڻاتن ڪفد ” مريڪ يڃ سمفي “.

مڪ دڻن دمڪين دافة دڪتهوي بهوا نبي محمد صلى الله عليه وسلم داوتوس ڪفد تيف ۲ مريڪ يڃ سمفي ڪفد ان قرآن . دسيني براولڃ لاکي فرتيڪاين مڻنائتي تفسيرن .

سبهاڪين علماء مڻخصوصڪن ڪفد مانسي دان جن ، سدڻڪن سبهاڪين لاکي ماسوقڪن ملائڪة .

داليل ڪأمة :

سبدا نبي محمد صلى الله عليه وسلم :

” دان اڪو داتوس ڪفد مخلوق سموان “ (2).

(1) قل اي شيء اڪبر شهادة قل الله شهيد بيني وبينكم واوحي الي هذ القرآن لانذرکم به ومن يبلغ . (سورة الانعام 19).

(2) وارسلت الي الخلق كافة . (رواية مسلم).

دغن حدیث این نبی محمد صلی الله علیه وسلم
منگسکن بهوا ای داوتوس کفد مخلوق سموان (. . . .)
الی الخلق كافة) . حدیث این منجادی الاسن باکئی گولغن
علماء یغ برفندافه نبی محمد صلی الله علیه وسلم داوتوس
کفد سلوره مخلوق دغن تیدق اد کچوالین .

گولغن این منتفسیر کن کات ، «مخلوق» دسینی دغن
ارتین یغ حقیقی ، یأیت سکل سوات یغ دجادیکن توهن ،
بایک بر عقل ماو فون تیدق .

انتوق منجلسکن ارتی کرسولن نبی محمد صلی الله
علیه وسلم کفد مخلوق ۲ ایت ، تراوتام کفد مخلوق ۲ یغ
تیدق بر عقل ، مریک مغمو کاکن ایستیله رساله تکلیف دان
رساله تشریف . سباکئی مخلوق یغ بر عقل ، کرسولن نبی محمد
کفد مریک اداله سباکئی رساله تکلیف . دان سباکئی مخلوق یغ
تیدق بر عقل اداله سباکئی رساله تشریف . دغن دمکین نبی
محمد صلی الله علیه وسلم مندافه کجر ماتن سباکئی رسول کفد
سلوره مخلوق دغن تیدق اد کچوالین سوای دغن بوپی
حدیث یغ تله دسبداکنش .

اد فون علماء یغ لاین تله ممباتسی ارتی کات
«مخلوق» دسینی . مریک مشخصکن کفد مانسی دان جن .
دان سباکین علماء لاکئی منبهنکین ملائکه (1) .

(1) شرح المعلى على جمع الجوامع 2 : 269

مريك تيدق ماسوقكن مخلوق ۲ يغ لاین کران مريك
ممدغ مغوتوس رسول كهد مخلوق ۲ ایت تيدق اد فائدهن .
سکين فندافة ۲ علماء تنتغ کولهن ۲ مخلوق يغ
داوتوس نبي محمد صلى الله عليه وسلم كهد مريك .

سکارغ کیت مولائي مبيچاراکن اکام اسلام دان فغھوني
اغکاس لوار . اندیکات مانسي کلق دافة دکيريم کاغکاس
لوار . کیت سبوتله بهوا فرھوبغن لالو لينتس انتارا بوهي
دان اغکاس لوار ایت تله دافة برجالن بايك . کبتولن فغھوني
يغ بر عقل يغ مغاره ۲ مانسي دجمنائي دسان . دان کیت تله
دافة جوکک برھوبغن دان بر بچارا دغن مريك . ترپات توهن
بلوم فرنه مغوتوس رسول مهاجرکن اکام خصوص انتوق
فندودق داغکاس لوار ایت . افاکه دغن سمقین سروان قرآن
مريك واجب براکام اسلام ؟

افيل مسئله اين دسوايکن دغن فندافة ۲ علماء تادي
دافتله دامپيل کسيمقوان ۲ يغ برايکوة :

1 . دغن برداسرکن فندافة بهوا نبي محمد صلى الله
عليه وسلم داوتوس خصوص كهد مانسي دان جن ، مک فغھوني
اغکاس لوار ایت تيدق واجب براکام اسلام . دالم فد ایت
دکچواليکن جک مانسي دان جن ایت سنديري تله براد
داغکاس لوار .

اندیکات اين ترجادي ، مک اکن تيمبول لاکي مسئله ۲
بارو مغنائی چارا مريك معملمکن شريعة اسلام داغکاس لوار

ايت . اكن اد فر تپان ۲ :

باکيمان مريک منتوکن وقت سمبهيغ ؟

کمان اره قبله مريک سمبهيغ ؟

باکيمان مريک منتوکن اول فواس رمضان ؟

باکيمان مريک منتوکن وقت بر بوک ؟

دان لاین ۲ سباکين .

فمچاهن مسئله ۲ اين کيت تهگوهکن فد کسمثاتن ۲

يغلاين . باکي اهل فقه فمچاهن مسئله ۲ ايت تيدقله ترماسوق

سوات حال يغ سولية .

ب . دغن برداسرکن فندافة بهوا نبي محمد صلى الله

عليه وسلم داوتوس کهد ملائكة ، بايك سباکي رساله تکليف

ماو فون سباکي رساله تشریف ، مک ملائكة ۲ داغکاس لوار

ايت ترماسوق دباوه کرسولن نبي محمد صلى الله عليه وسلم .

دان مخلوق ۲ يغ لاین يغ بر عقل يغ براد داغکاس لوار

سلاين مأنسي ، جن دان ملائكة تيدق واجب براکام اسلام .

س . دغن برداسرکن فندافة بهوا نبي محمد صلى الله

عليه وسلم داوتوس کهد سلوره مخلوق ، بايك سباکي رساله

تکليف ماو فون سباکي رساله تشریف ، مک فمهورني اغکاس

لوار ايت ترماسوق دباوه کرسولن نبي محمد صلى الله عليه

وسلم فندافة اين تيدق مپيغکوغ سوال کواجيفن مخلوق اکام

اسلام باکي مخلوق يغ کرسولن نبي محمد صلی الله عليه وسلم کفدان هان سباکي رساله تشریف. جک مسئله این د بچاراکن منوره دالیل ۲ن مک کیت اکن مفهادفی فمباحثن دسکیتیر تفسیر دالیل ۲ یغ بر ایکوۃ:

ا. تفسیر کات "العالمین" (سلوره عالم) یغ ترسبوة فد سورة الفرقان آية 1.

ب. تفسیر کات "من باغ" (مريک یغ سمفی) یغ ترسبوة فد سورة الانعام آية 19.

س. تفسیر کات "..... الى الخاق كافة" (مخلوق سموان) یغ ترسبوة فد حدیث یغ دروایتکن مسلم.

کات ۲ ایت منوره ایستیله علم اصول الفقه دسبوة "عام" ای منچاکوف (۱) سکین عالم یغ بر عقل، منچاکوف سکین مریک یغ بر عقل یغ سمفی کفدان مروان قرآن دان منچاکوف سکین مخلوق.

الحافظ جلال الدین السیوطی مفرکوناکن کات ۲ "عام" این سباکي دالیل مفواتکن فندافة بهوا نبي محمد صلی الله عليه وسلم داوتوس کفد ملائکة. کاتن ارتي

«العالمين»، ايت منچا كوف ملائكة سفرت اي منچا كوف
مأنسي دان جن . ستروسن كاتن :

« اصل فد لفظ يغ عام دفر گوناکن تروس منروس
منورة عمومث سهشک دتموي داليل يغ مغچواليکن سسوات
درفدان . دسيني سوات داليل فون تيدق دتموي يغ مغچواليکن
ملائكة . داليل يغ دمکين تيدق فول موغکين داداکن ، بابک
دري قرآن ماو فون دري حديث (1) . »

دغن جالن دمکين الحافظ جلال الدين السيوطي
برفندافة بهوا ملائكة ترچا كوف ددالم کات «العالمين» .

افبيل جالن يغ دللوي اوله الحافظ جلال الدين
السيوطي دالم مهمکن داليل ۲ اين کيت تورتی ، مک دافتله
کيت برکات ، بهوا سوات داليل فون تيدق دجمفائي يغ
مغچواليکن ، مخلوق ۲ يغ لاین يغ بر عقل درفد عموم آية ۲
ترسبوة . مک سباکيمان مأنسي ، جن دان ملائكة ترچا كوف
ددالمن ، مخلوق ۲ يغلاين يغ بر عقل ترچا كوف جوک . دغن
جالن دمکين دافتله ساي مغأخيري کليه (2) اين دغن سوات

(1) والأصل بقاء اللفظ على عمومته حتى يدل الدليل على
إخراج شيء منه ولم يدل هنا دليل على إخراج الملائكة ولا
سبيل إلى وجوده لآمن القرآن ولا من الحديث (تزيين الأ
رائك 2 : 319)

(2) جرامه .

كسيمقولن بهوا:

داليل ۲ يشتر سبوة ددالم قرآن موشكينة كن قشونى

اشكاس لوار واجب براكلام اسلام والله اعلم.

سكين . ساي سوداهي دغن دعاء؛ مداهن توهن سلالو
منمبه علم فمتهوان كيت دان مماسوقكن كيت دالم كولوغن
اورغ ۲ يغ صالح .

ربنا زدنا علما والحقنا بالصالحين .

بيچان

- 1 . تفسير جامع البيان امام ابن جرير الطبري
- 2 . مفتاح الغيب امام محمد الرازي
- 3 . القرآن العظيم المحافظ ابن كثير
- 4 . انوار التنزيل القاضي نصير الدين البيضاوي
- 5 . مدارك التنزيل امام ابو بركات النسفي
- 6 . لبابة التأويل امام علاء الدين البخازن
- 7 . المنار شيخ محمد رشيد رضا
- 8 . الجواهر شيخ طنطاوي الجوهري
- 9 . فتح الباري شرح البخاري المحافظ ابن حجر العسقلاني

10 . توفيق الرحمن للتوفيق شيخ محمد بخيت

بين ما قاله العلماء وبين
ما جاء في الحديث الصحيحة

وايات القرآن

11 . تزيين الا رائك في ارسال الحافظ جلال الدين السيوطي

النبي (صلعم) على الملايك

12 . الله والعلم الحديث عبدالرزاق نوفل

13 . اكم المرجان في احكام القاضي محمد الشبلي

اليجان

14 . الفتاوي الحديثية شيخ ابن الحجر الهيتمي

15 . ايضاح الدلالة في عموم شيخ تقي الدين التيمية

الرسالة

16 . تحفة المرید شيخ ابراهيم البيجوري

The National Bible Press, Philadelphia 1954

The Holy Bible . 17

18 . وصية لام فرشر يكاتن كرجسام فخرية

دان فيبير الكتاب جاكرتا

فخرية فنچا

19 . كمفولن توليسن تنتغ

سفوتنيك 1-11

20 . دان لاين ۲ .